

Zeitschrift: Bulletin Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse, Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik
Band: 114 (2023)
Heft: 2

Rubrik: Electrosuisse

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 21.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Stefan Hatt**

Präsident des Expert Board
ETIT von Electrosuisse,
Vice President Hitachi Energy

Starke Netze – niedrige Strompreise

Das vergangene Jahr war von Verwerfungen am europäischen Strommarkt geprägt. So explodierten die Preise förmlich auf ein historisches Maximum, um sich dann ein wenig zu erholen – wobei sie künftig kaum noch stabil sein werden. Wir werden also in der Zukunft mit hohen Preisen und Instabilitäten leben müssen. Was heisst das nun für die Schweiz? Abkoppeln vom europäischen Netz?

Unter den gegebenen geografischen, klimatischen und regulatorischen Bedingungen ist eine Strom-Autarkie für die Schweiz wirtschaftlich nicht vertretbar. Dies sollte auch keinesfalls das Ziel sein, denn gemeinsam mit Europa betriebene Infrastrukturen sind kostengünstiger und zuverlässiger. Oberstes Ziel sollte die Modernisierung und der Ausbau des Stromnetzes auf allen Spannungsebenen sein. Dies wurde in den letzten Jahrzehnten ein wenig vernachlässigt bzw. durch Einsprachen verzögert.

Wir brauchen aber auch solide Verbindungen zum Ausland: Mehr Anknüpfungspunkte ans europäische Stromnetz und technische Massnahmen wie flexible Wechselstromübertragungssysteme (FACTS) oder Phasenschieber. Und schliesslich die Teilnahme am europäischen «Flow Based Market Coupling»-Modell – also regulatorische Massnahmen.

Die Lösung wird also in einer Kombination von heimischer Mehrproduktion und einem mit Handelsabkommen gestützten Import/Export zu finden sein. Alle diese Veränderungen brauchen ein Netz, das intelligenter, stabiler und grüner ist. Intelligenter, um multidirektionale Lastflüsse und schwankende Einspeisungen zu beherrschen. Stabiler durch eine engere Vermischung des Verteilnetzes, gekoppelt mit lokalen Energiespeichern. Und grüner durch einen reduzierten CO₂-Fussabdruck, beispielsweise durch SF₆-freie Netzkomponenten.

Ziel muss sein, dass wir durch diese Investitionen unsere Handels- und Handlungsoptionen erweitern. Also einheimische Wasserkraftwerke in den Alpen, gekoppelt mit stabilem und ebenso grünem Windstrom aus Offshore-Windanlagen in der Nordsee. Und – wer weiss? – einem Liefervertrag aus einem neuen AKW in Frankreich.

Des réseaux robustes et de l'électricité à faible coût

L'année dernière a été marquée par des perturbations sur le marché européen de l'électricité. Les prix ont littéralement explosé pour atteindre un maximum historique, avant de se redresser quelque peu – même s'ils ne resteront guère stables à l'avenir. Nous devrons donc vivre avec des prix élevés et des instabilités. Qu'est-ce que cela signifie pour la Suisse? Se détacher du réseau européen?

Dans les conditions géographiques, climatiques et réglementaires données, une autarcie électrique n'est économiquement pas défendable pour la Suisse. Cela ne devrait d'ailleurs en aucun cas être l'objectif à atteindre, car les infrastructures exploitées en commun avec l'Europe sont moins chères et plus fiables. L'objectif premier devrait être la modernisation et l'extension du réseau électrique à tous les niveaux de tension. Or, au cours des dernières décennies, cela a été quelque peu négligé ou retardé par des oppositions.

Mais nous avons également besoin de liaisons robustes avec l'étranger: davantage de points de connexion au réseau électrique européen, et des mesures techniques telles que les systèmes de transport de courant alternatif flexibles (FACTS) ou les déphaseurs. Et enfin, la participation au modèle « Flow Based Market Coupling » européen – soit des mesures réglementaires.

La solution résidera donc dans une combinaison de surproduction domestique et d'import/export reposant sur des accords commerciaux. Tous ces changements nécessitent un réseau plus intelligent, plus stable et plus écologique. Plus intelligent, afin de maîtriser les flux de charge multidirectionnels et les injections fluctuantes. Plus stable grâce à un maillage plus serré du réseau de distribution, couplé à des systèmes locaux de stockage de l'énergie. Et plus écologique grâce à une empreinte carbone réduite, par exemple en utilisant des composants de réseau exempts de SF₆.

L'objectif doit consister à élargir nos options commerciales et nos possibilités d'action grâce à ces investissements. Il réside donc dans des centrales hydroélectriques suisses dans les Alpes, couplées à une électricité éolienne stable et tout aussi verte provenant d'installations éoliennes offshore en mer du Nord. Et – qui sait? – un contrat de fourniture avec une nouvelle centrale nucléaire en France.

Normung - Kosten oder Investment?

Normen werden in der Schweiz im bewährten und bestens verankerten Milizsystem (Freiwilligensystem) erstellt. Leider sehen aktuell viele Unternehmen in der Normung einen Kostenblock, auf den man, gerade in wirtschaftlich unsicheren Zeiten, verzichten möchte. In diesem Zusammenhang stellt sich aber zwangsläufig die Frage nach der Nachhaltigkeit, denn Normung ist einerseits eine Investition in die Zukunft und bringt andererseits zahlreiche Vorteile für das Unternehmen. Der folgende moderne chinesische Sinspruch verdeutlicht dies und sollte jeden von uns zum Nachdenken anregen:

third-class companies make products; second-class companies develop technology; first-class companies set standards [1].

Die Vorteile einer aktiven Mitwirkung sind nicht nur darin begründet, dass Involvierte zu den Regelsetzern gehö-

ren, sondern auch darin, dass sich daraus mittel- und langfristig handfeste ökonomische Vorteile ableiten lassen, denn sowohl das Netzwerk als auch das Know-how der darin aktiven Mitarbeiter vergrössert sich. Nicht zu vergessen ist auch, dass sich die Entwicklungskosten sowie die Entwicklungszeiten reduzieren können, unter anderem aufgrund des daraus resultierenden Wissensvorsprungs.

Die Frage, die sich deshalb jeder Stakeholder stellen sollte, müsste heißen, «**Kann ich es mir leisten, nicht aktiv im Bereich Normung mitzuwirken?**»

Darüber hinaus bieten alle anerkannten Normungsorganisationen auch spezielle Programme, in denen Young Professionals gefördert werden, um schnellstmöglich einen konstruktiven Beitrag für die Normungs-Community leisten zu können, auch zum Nutzen des Unternehmens, in dem sie tätig sind.

Neue, brandaktuelle Themen, die auch eine gesamtgesellschaftliche Relevanz haben können, finden sich in der Normung wieder, wie beispielsweise die Künstliche Intelligenz, «Smarte» Sektorenthemen wie Smart Cities, Smart Metering, Smart Transportation etc. Und schliesslich auch Fragen, die im Kontext der Konformität, der Zertifikation usw. stehen.

Gerne unterstützt das CES-Team von Electrosuisse (ces@electrosuisse.ch) alle Interessierten beim Einstieg in die Welt der Normung. Das Team zeigt Interessierten auf, in welchen Bereichen die Normung stattfindet und welche Möglichkeiten sich für Unternehmen und Mitarbeiter aus einer Teilnahme ergeben. **MARIO SCHLEIDER**

Referenz

- [1] David Bach, Abraham L Newman, Steven Weber. «The International Implications of China's Fledgling Regulatory State: From Product Maker to Rule Maker», New Political Economy XI, p. 504, published online on 11 December 2006.

Normenentwürfe und Normen

Bekanntgabe

Im Entwurfsportal der Switec (www.switec.info/de/entwurfsportal, alternativ www.switec.info) finden Sie alle zur Kritik vorgelegten Entwürfe, das nationale Arbeitsprogramm sowie Informationen über das schweizerische technische Regelwerk.

Stellungnahme

Im Hinblick auf die zukünftige Übernahme in das schweizerische technische Regelwerk werden Entwürfe zur Kritik ausgeschrieben. Alle interessierten Kreise sind eingeladen, diese Entwürfe zu prüfen und Stellungnahmen fristgerecht sowie schriftlich an folgende Adresse einzureichen: Electrosuisse, CES, Luppenstrasse 1, CH-8320 Fehrlitorf, bzw. ces@electrosuisse.ch.

Erwerb

Entwürfe (im Normenshop nicht aufgeführt) und/oder zurückgezogene Normungsdokumente können, gegen eine Kostenbeteiligung, bei Electrosuisse, Normenverkauf, Luppenstrasse 1, CH-8320 Fehrlitorf, Tel. +41 58 595 11 90, bzw. normenverkauf@electrosuisse.ch bezogen werden.

Weitere Informationen über SN-, EN und IEC-Normdokumente gibt es unter shop.electrosuisse.ch/de/normen-und-produkte/normen, wo auch alle geltenden Normungsdokumente der Elektrotechnik erworben werden können.

Projets et normes

Annonce

Sur le portail de projets nationaux Switec (www.switec.info/fr/portail-de-projets-nationaux, resp. www.switec.info/fr), vous trouverez tous les projets de normes mis à l'enquête, le programme de travail national ainsi que des informations sur les règles techniques suisses.

Avis

En vue d'une future reprise dans les règles techniques suisses, les projets de normes sont soumis à la critique. Toutes les parties intéressées sont invitées à examiner ces projets et à soumettre leurs avis dans les délais fixés ainsi que par écrit à l'adresse suivante: Electrosuisse, CES, Luppenstrasse 1, CH-8320 Fehrlitorf, resp. ces@electrosuisse.ch.

Achat

Les projets soumis (non répertoriés dans la rubrique Normes du shop) et/ou les documents de normalisation retirés peuvent être obtenus, moyennant une participation aux frais, auprès d'Electrosuisse, Normenverkauf, Luppenstrasse 1, CH-8320 Fehrlitorf, tél. +41 58 595 11 90, resp. à l'adresse électronique suivante: normenverkauf@electrosuisse.ch. De plus amples informations à propos des documents normatifs SN, EN et IEC sont disponibles sur le site shop.electrosuisse.ch/fr/normes-et-produits/normes, où tous les documents normatifs en vigueur du secteur de l'électrotechnique peuvent aussi être acquis.

BACHELOR ELEKTROTECHNIK & INFORMATIONSTECHNOLOGIE

Näher dran an Lösungen für
eine sichere Energieversorgung

HSLU Hochschule
Luzern

Jetzt fürs
Herbstsemester
2023 anmelden



Mehr zum
Bachelor-Studium



Datendienstleistungen für Energieversorger

sysdex

Wir unterstützen EVU/VNB kompetent in den Bereichen:

- Mess- und Energiedatenmanagement (Strom, Gas, Wärme, Wasser)
- Metering und Zählerfernauslesung
- Visualisierung, Auswertung und Reporting und Portale
- Energieprognosen, Energieabrechnung von EVG / ZEV
- Datenschutz und Datensicherheit (ISO 27001 zertifiziert)
- Arbeitsunterstützung und Support

Sysdex AG
Im Schörli 5
CH-8600 Dübendorf

Tel. 044 537 83 10
www.sysdex.ch

NEUTRAL

SICHER

ZUVERLÄSSIG

NACHMITTAGS
VERANSTALTUNG
IN 5 STÄDten

THEMENSCHWERPUNKT: LICHT + ENERGIE

Swiss Lighting Forum Spezial



Alle Informationen unter:
swiss-lighting-forum.ch

SLG
Schweizer Licht Gesellschaft
Association Suisse pour l'éclairage
Associazione Svizzera per la luce


**electro
suisse**



Einladung
Invitation



139. Generalversammlung

139^e Assemblée générale

11. Mai 2023 | 11 mai 2023

139. Generalversammlung

Datum / Ort **11. Mai 2023 | Trafo Baden**
Brown Boveri Platz 1 | 5400 Baden | www.trafobaden.ch

Programm

12.00 Uhr	Empfang und Stehlunch
14.00 Uhr	Generalversammlung
anschliessend	Referat Prof. Dr. Tanja Zimmermann, Direktorin EMPA Materialien und Technologien für eine nachhaltige Zukunft
16.00 Uhr	Apéro



Informationen

Anreise	Wir empfehlen die öffentlichen Verkehrsmittel.
Sprache	Deutsch
Gebühr	Die Teilnahme an der Generalversammlung mit Stehlunch und am Apéro ist kostenlos.
Anmeldung	bis 21. April 2023 unter: www.electrosuisse.ch/gv
Kontakt	Mirjam Tschopp T +41 58 595 15 29 gv@electrosuisse.ch

139^e Assemblée générale

Date / Lieu **11 mai 2023 | Trafo Baden**
Brown Boveri Platz 1 | 5400 Baden | www.trafobaden.ch

Programme

12h00	Accueil et repas de midi
14h00	Assemblée générale
suivie d'un	Exposé de Prof. Dr Tanja Zimmermann, directrice de l'EMPA Materialien und Technologien für eine nachhaltige Zukunft
16h00	Apéro

Informations

Accès	Nous vous recommandons d'utiliser les transports publics.
Langue	Allemand
Frais	La participation à l'assemblée générale de même que le repas de midi et l'apéritif sont libres de frais.
Inscription	Jusqu'au 21 avril 2023, en ligne sur : www.electrosuisse.ch/gv
Contact	Mirjam Tschopp T+41 58 595 15 29 gv@electrosuisse.ch

Traktanden der 139. (ordentlichen) Generalversammlung von Electrosuisse

Donnerstag, 11. Mai 2023 in Baden

- 1 Wahl der Stimmenzähler
- 2 Protokoll der 138. (ordentlichen) Generalversammlung vom 12. Mai 2022
- 3 Bericht über das Geschäftsjahr 2022
- 4 Jahresrechnung
 - a) Genehmigung der Bilanz sowie der Erfolgsrechnung per 31. Dezember 2022
 - b) Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle
 - c) Beschluss über die Verwendung des Jahresgewinns
- 5 Entlastung des Vorstands und der Geschäftsleitung
- 6 Festsetzung der Jahresbeiträge 2024 der Mitglieder gemäss Artikel 6 der Statuten
- 7 Statutarische Wahlen
 - a) Vorstandsmitglieder
 - b) Revisionsstelle
- 8 Verschiedene Anträge von Mitgliedern gemäss Artikel 11f der Statuten
- 9 Nächste Generalversammlung

Dr. Dieter Reichelt
Präsident

Markus Burger
Geschäftsführer

Bemerkung betreffend Ausübung des Stimmrechts:
Gemäss Statuten Artikel 11a Vertretung durch eine delegierte Person unter Vorweisung einer schriftlichen Vollmacht möglich.
Das Formular steht zum Download auf www.electrosuisse.ch/gv zur Verfügung.

Anträge

Ergänzende Informationen zu den Traktanden 2, 3 und 7 stehen zur Verfügung auf www.electrosuisse.ch/gv.

zu Traktandum 2

Protokoll der 138. (ordentlichen) Generalversammlung vom 12. Mai 2022

Antrag auf Genehmigung des Protokolls, publiziert im Bulletin SEV/VSE 6/2022.

zu Traktandum 3

Bericht über das Geschäftsjahr 2022

Der Vorstand beantragt, den Bericht über das Geschäftsjahr 2022 zur Kenntnis zu nehmen.

Stufe	Anzahl Mitarbeitende	Jahresbeitrag in CHF	Stimmenzahl
1	1–9	325	2
2	10–29	650	4
3	30–49	1 150	6
4	50–99	1 950	7
5	100–249	3 250	8
6	250–499	4 900	10
7	500–999	8 800	12
8	1000–1999	15 300	16
9	ab 2000	23 100	20

zu Traktandum 4

Jahresrechnung

- a) Der Vorstand beantragt, die Bilanz sowie die Erfolgsrechnung per 31. Dezember 2022 zu genehmigen.
- b) Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle
- c) Der Vorstand beantragt den Jahresgewinn von CHF 886 000.– der freien Reserve gutzuschreiben.

zu Traktandum 5

Entlastung des Vorstands und der Geschäftsleitung

Es wird beantragt, dem Vorstand und der Geschäftsleitung für ihre Geschäftsführung im Jahre 2022 Decharge zu erteilen.

zu Traktandum 6

Festsetzung der Jahresbeiträge 2024 der Mitglieder

Der Vorstand beantragt folgende Jahresbeiträge:

a) Persönliche Mitglieder

Die Kategorien sind leistungsbezogen und frei wählbar. Die Beiträge beinhalten die Mitgliedschaft in allen Fachgesellschaften.

Kategorie	Jahresbeitrag in CHF	Betrag in CHF bis 25 / ab 65 Jahren
Light	80	60
Classic	140	120
Premium	220	200
TechTalents	beitragsfrei	
Ehrenmitglied	beitragsfrei	
Fellow	beitragsfrei	

b) Branchenmitglieder

Kategorie Unternehmen und Institutionen

Die Einstufung erfolgt auf Basis der Mitarbeiterzahl im Fachbereich Elektro-, Energie-, Informations-, System- und Umwelttechnik und deren zugeordneten Gebieten (z.B. Mobilität).

Kategorie Werke/Energieversorgungsunternehmen

Stufe VSE	Stufe Electrosuisse	Jahresbeitrag in CHF	Stimmenzahl
1	1	1 482	7
2	2	2 132	8
3–4	3	3 055	9
5–7	4	4 277	10
8–13	5	6 006	11
14–27	6	8 229	12
28–50	7	10 686	13
ab 51	8	13 156	15

zu Traktandum 7

Statutarische Wahlen

a) Vorstandsmitglieder

Wiederwahlen

Der Vorstand beantragt die Wiederwahl ab GV 2023 bis GV 2026 von Prof. Dr. Drazen Dujic, EPFL, Lausanne, für eine dritte Amtsperiode.

b) Revisionsstelle

Der Vorstand beantragt die Wiederwahl der PricewaterhouseCoopers AG als Revisionsstelle für ein weiteres Jahr.

Bilanz

Bilanz per 31. Dezember
(in TCHF)

	2022	2021
Flüssige Mittel und kurzfristig gehaltene Aktiven mit Börsenkurs	25 742	25 058
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	4 512	4 816
Übrige kurzfristige Forderungen	440	483
Vorräte	142	150
Aktive Rechnungsabgrenzungen	382	294
Total Umlaufvermögen	31 217	30 802
Finanzanlagen	17 653	17 346
Beteiligungen	915	915
Sachanlagen	3 911	3 611
Liegenschaften	18 644	19 544
Immaterielle Anlagen	23	76
Total Anlagevermögen	41 146	41 492
Total Aktiven	72 363	72 294
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	899	1 017
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	3 508	4 376
Passive Rechnungsabgrenzungen	4 938	5 745
Total kurzfristiges Fremdkapital	9 345	11 138
Langfristig verzinsliche Verbindlichkeiten	5 000	5 000
Langfristige Rückstellungen	31 184	30 100
Zweckgebundene Mittel ESTI	12 320	12 428
Total langfristiges Fremdkapital	48 504	47 528
Total Fremdkapital	57 849	58 666
Betriebskapital	2 500	2 500
Freiwillige Gewinnreserven	11 128	10 306
Jahresgewinn	886	822
Total Eigenkapital	14 514	13 628
Total Passiven	72 363	72 294

Erfolgsrechnung

Erfolgsrechnung für das am 31. Dezember abgeschlossene Geschäftsjahr (in TCHF)

	2022	2021
Nettoerlös aus Lieferungen und Leistungen	48 277	48 342
Personalaufwand	34 633	33 547
Fremdleistungen	4 057	3 278
Verwaltung und Werbung	3 224	4 609
Unterhalt und Reparaturen	306	423
Übriger betrieblicher Aufwand	1 231	3 956
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Positionen des Anlagevermögens	2 198	2 040
Betriebliches Ergebnis vor Finanzerfolg und Steuern	2 629	490
Finanzertrag	128	1 459
Finanzaufwand	1 884	240
Betriebliches Ergebnis vor Steuern	872	1 710
Liegenschaftsertrag	1 130	1 131
Liegenschaftsaufwand	1 097	1 042
Ordentliches Ergebnis vor Steuern	905	1 799
Periodenfremder Aufwand	0	260
Jahresgewinn vor Steuern	905	1 539
Direkte Steuern	19	717
Jahresgewinn	886	822

Geldflussrechnung

Geldflussrechnung für das am 31. Dezember abgeschlossene Geschäftsjahr (in TCHF)

	2022	2021
Geschäftstätigkeit		
Jahresgewinn	886	822
Abschreibungen/Wertberichtigungen auf Positionen des Anlagevermögens	2 198	2 040
Veränderung langfristige Rückstellungen	1 084	3 489
Veränderung zweckgebundene Mittel	(108)	687
Verlust/(Gewinn) Finanzanlagen	1 713	(1 233)
Veränderung Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	305	(470)
Veränderung übrige kurzfristige Forderungen	44	(369)
Veränderung Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen	9	49
Veränderung aktive Rechnungsabgrenzung	(88)	257
Veränderung Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	(119)	172
Veränderung übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	(867)	(455)
Veränderung passive Rechnungsabgrenzung	(807)	195
Geldfluss aus Betriebstätigkeit	4 248	5 184
Investitionstätigkeit		
Investitionen in Finanzanlagen	(2 020)	(2 004)
Investitionen in Beteiligungen	0	(4)
Investitionen in Sachanlagen	(1 544)	(2 147)
Devestitionen von Sachanlagen	0	15
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	(3 564)	(4 140)
Finanzierungstätigkeit		
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	0	0
Veränderung flüssige Mittel	684	1 044
Nachweis Veränderung flüssige Mittel		
Stand 01.01.	25 058	24 013
Stand 31.12.	25 742	25 058
Veränderung flüssige Mittel (netto)	684	1 044

Anhang zur Jahresrechnung 2022

1. Angewandte Bewertungsgrundsätze

Die vorliegende Jahresrechnung wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen über die kaufmännische Buchführung des Schweizerischen Obligationenrechts erstellt. Die wesentlichen Bilanzpositionen sind wie nachstehend bilanziert.

Forderungen aus Lieferungen und Leistungen

Die Forderungen aus Lieferungen und Leistungen werden zu Nominalwerten bilanziert. Auf diese Werte werden individuelle Einzelwertberichtigungen vorgenommen.

Finanzanlagen

Die Finanzanlagen umfassen das Wertschriftenportfolio sowie direkt gehaltene Minderheitsbeteiligungen. Das Wertschriftenportfolio ist in einem konservativen und langfristigen Vermögensverwaltungsmandat investiert. Die Wertschwankungsreserve von CHF 1 500 000 wurde aufgelöst. Die Minderheitsbeteiligungen sind höchstens zu Anschaffungskosten abzüglich allfälliger Wertberichtigungen bewertet.

Sachanlagen und Liegenschaften

Die Sachanlagen und Liegenschaften werden zu Anschaffungskosten abzüglich der betriebswirtschaftlich notwendigen Abschreibungen bilanziert.

Umsatzerfassung

Die Umsatzerfassung erfolgt generell im Zeitpunkt der Fakturierung bei Abschluss des Gesamt- oder eines Teilauftrags gemäss vertraglicher Grundlage. Noch nicht fakturierte Dienstleistungen oder Aufträge in Arbeit werden nicht aktiviert. Ausnahmen bestehen in folgenden Bereichen:

Im Bereich Weiterbildung erfolgt die Fakturierung im Normalfall vor der Veranstaltung. Bereits fakturierte, aber noch nicht durchgeführte Veranstaltungen werden am Jahresende abgegrenzt.

Beim ESTI erfolgt die Fakturierung der Gebühr für Planvorlagen im Zeitpunkt der Genehmigung. Für die ausstehenden Abnahmekontrollen nach Fertigstellung wird eine Rückstellung gebildet.

Bei gewissen Verträgen wird eine manuelle Abgrenzung gebildet für allfällige bereits vereinnahmte, aber noch nicht durchgeführte Leistungen.

2. Angaben, Aufschlüsselungen und

Erläuterungen zur Jahresrechnung

Bei der «Electrosuisse, Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik» handelt es sich um einen Verein mit Sitz in Fehraltorf.

Die Anzahl der Vollzeitstellen belief sich im Jahrsdurchschnitt auf 233 Mitarbeitende (Vorjahr: 230).

Forderungen und Verbindlichkeiten gegenüber Beteiligungen

In den übrigen kurzfristigen Verbindlichkeiten bestehen Verbindlichkeiten gegenüber Beteiligungen über CHF 1 762 000 (Vorjahr CHF 1 743 000).

Beteiligungen (in TCHF)	2022		2021	
Name, Rechtsform und Sitz	Kapital	Stimmen	Kapital	Stimmen
Electrocontrôle SEM SA, Martigny	44	100 %	44	100 %
InstaControl AG, Winterthur	436	100 %	436	100 %
Electrosuisse Control AG, Münchenstein	100	100 %	100	100 %
Electrosuisse Service AG, Fehraltorf	335	100 %	335	100 %

Minderheitsbeteiligungen mit Stimmanteil unter 20% werden unter den Finanzanlagen ausgewiesen.

Anhang zur Jahresrechnung 2022

Liegenschaften

Electrosuisse besitzt die mehrheitlich betrieblich genutzte Liegenschaft am Hauptsitz in Fehraltorf.

Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen

Die Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen belaufen sich auf CHF 943 000 (Vorjahr CHF 642 000).

Langfristig verzinsliche Verbindlichkeiten

Hypothek von CHF 5 Mio. zur Finanzierung der Liegenschaft in Fehrlitorf mit einer Laufzeit bis 2023. Zur Sicherstellung der Hypothek bestehen Schuldbriefe über insgesamt CHF 27 Mio.

Langfristige Rückstellungen

Dabei handelt es sich um stille Reserven, welche den langfristigen Weiterbestand von Electrosuisse mit seinen Aktivitäten zugunsten der Mitglieder und der Branche sicherstellen sollen.

Zweckgebundene Mittel EST

Dabei handelt es sich um für das ESTI reservierte Mittel. Diese bestehen einerseits aus der «ESTI Ausgleichsreserve», den kumulierten Einnahmeüberschüssen des ESTI aus den Vorjahren, sowie der «ESTI Rückstellung für

offene Arbeiten an Planvorlagen», für welche die Gebühr bereits vereinnahmt, die Abnahmekontrolle aber noch ausstehend ist.

Fremdleistungen

Bei den Fremdleistungen handelt es sich um Aufwendungen für Tagungs- und Schulungslokalitäten sowie für die Untervergabe von Aufträgen.

Periodenfremder Aufwand

Dabei handelt es sich um einen Steueraufwand für die vorangegangenen Geschäftsjahre.

Übriger betrieblicher Aufwand

Der übrige betriebliche Aufwand besteht aus den Aufwendungen für die Fahrzeugflotte, dem Mietaufwand für Betriebsstandorte sowie für Versicherungen.

Übrige Offenlegung

Im Geschäftsjahr wurden stille Reserven in der Höhe von CHF 644'000 aufgelöst.

Honorar Revisionsstelle

Das Honorar der Revisionsstelle beläuft sich auf CHF 40 000 (Vorjahr CHF 36 000).

Bericht der Revisionsstelle

<p>ProsewitzHausCoopers AG</p>  <p>Thomas Wallner Zugelassener Revisionsexperte Unterschrift</p> <p>Zürich, 2. März 2023</p> <p>Beilage</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Gewinnverrechnung und Anhang) 	 <p>Barbara Brugger Zugelassene Revisionsgehilfin</p>
---	--

Ordre du jour et propositions de la 139^e Assemblée générale (ordinaire) d'Electrosuisse

Jeudi, 11 mai 2023, à Baden

- 1 Nomination des scrutateurs
- 2 Procès-verbal de la 138^e Assemblée générale (ordinaire) du 12 mai 2022
- 3 Rapport sur l'exercice 2022
- 4 Comptes annuels
 - a) Approbation du bilan et du compte de résultat au 31 décembre 2022
 - b) Prise de connaissance du rapport de l'organe de révision
 - c) Décision relative à l'utilisation du bénéfice net
- 5 Décharge aux membres du Comité et de la Direction
- 6 Fixation des cotisations des membres pour 2024, selon l'article 6 des statuts
- 7 Élections statutaires
 - a) Membres du Comité
 - b) Organe de révision
- 8 Diverses propositions des membres selon l'article 11f des statuts
- 9 Prochaine Assemblée générale

D^r Dieter Reichelt
Président

Markus Burger
Directeur

Remarque au sujet de l'exercice du droit de vote :
Selon les statuts, article 11a, il est possible de se faire représenter par une personne déléguée en lui fournissant une procuration écrite.
Le formulaire est mis à disposition pour téléchargement sous www.electrosuisse.ch/gv.

Propositions du Comité

Des informations complémentaires à propos des points 2, 3 et 7 de l'ordre du jour sont disponibles sur le site www.electrosuisse.ch/gv.

au point 2

Procès-verbal de la 138^e Assemblée générale (ordinaire) du 12 mai 2022

Demande d'approbation du procès-verbal publié dans le Bulletin SEV/AES 6/2022.

au point 3

Rapport du Comité sur l'exercice 2022

Le Comité propose qu'il soit pris connaissance du rapport de l'exercice 2022.

au point 4

Comptes annuels

- a) Le Comité propose d'adopter le bilan et le compte de résultat au 31 décembre 2022.
- b) Prise de connaissance du rapport de l'organe de révision.
- c) Le Comité propose d'affecter le bénéfice net de CHF 886 000.– aux réserves libres.

au point 5

Décharge aux membres du Comité et de la Direction

Il est proposé de donner décharge au Comité et à la Direction pour sa gestion au cours de l'année 2022.

au point 6

Fixation des cotisations des membres pour 2024

Le Comité propose les cotisations annuelles suivantes:

a) Membres personnels

Les catégories sont liées aux prestations et sont au libre choix. Les cotisations comprennent l'adhésion à toutes les sociétés spécialisées.

Catégorie	Cotisation annuelle (CHF)	Cotisation annuelle (CHF) jusqu'à 25 ans / à partir de 65 ans
Light	80	60
Classic	140	120
Premium	220	200
TechTalents	exonéré	
Membres d'honneur	exonéré	
Fellow	exonéré	

b) Membres du domaine

Catégorie entreprises et institutions

La classification se base sur le nombre d'employés actifs dans les domaines de l'électrotechnique et des technologies de l'énergie, de l'information, de l'environnement et

des systèmes ainsi que dans les domaines qui leur sont attribués (comme la mobilité).

Catégorie	Nombre d'employés	Cotisation annuelle (CHF)	Nombre de voix
1	1–9	325	2
2	10–29	650	4
3	30–49	1 150	6
4	50–99	1 950	7
5	100–249	3 250	8
6	250–499	4 900	10
7	500–999	8 800	12
8	1 000–1 999	15 300	16
9	dès 2 000	23 100	20

Catégorie producteurs / distributeurs d'énergie

Catégorie AES	Catégorie Electrosuisse	Cotisation annuelle (CHF)	Nombre de voix
1	1	1 482	7
2	2	2 132	8
3–4	3	3 055	9
5–7	4	4 277	10
8–13	5	6 006	11
14–27	6	8 229	12
28–50	7	10 686	13
ab 51	8	13 156	15

au point 7

Élections statutaires

a) Membres du Comité

Rélections

Le Comité propose la réélection à partir de l'AG 2023 jusqu'à l'AG 2026 de Prof. Dr Drazen Dujic, EPFL, Lausanne, pour un troisième mandat.

b) Organe de révision

Le Comité propose la réélection de la société PricewaterhouseCoopers AG en qualité d'organe de révision pour une année supplémentaire.

Bilan

Bilan au 31 décembre (en kCHF)	2022	2021
Liquidités et actifs détenus à court terme avec cours de bourse	25 742	25 058
Créances sur livraisons et prestations	4 512	4 816
Autres créances à court terme	440	483
Provisions	142	150
Comptes actifs de régularisation	382	294
Total actif circulant	31 217	30 802
Placements financiers	17 653	17 346
Participations	915	915
Immobilisations corporelles	3 911	3 611
Immeubles	18 644	19 544
Immobilisations incorporelles	23	76
Total actifs immobilisés	41 146	41 492
Total actif	72 363	72 294
Engagements sur livraisons et prestations	899	1 017
Autres engagements à court terme	3 508	4 376
Comptes passifs de régularisation	4 938	5 745
Total capitaux de tiers à court terme	9 345	11 138
Dettes à long terme portant intérêts	5 000	5 000
Provisions à long terme	31 184	30 100
Fonds affectés ESTI	12 320	12 428
Total capitaux de tiers à long terme	48 504	47 528
Total capitaux de tiers	57 849	58 666
Fonds de roulement	2 500	2 500
Réserves libres provenant de bénéfices	11 128	10 306
Bénéfice net annuel	886	822
Total capital propre	14 514	13 628
Total passif	72 363	72 294

Compte de résultat

Compte de résultat au 31 décembre de l'exercice clôturé (en kCHF)	2022	2021
Produit net sur livraisons et prestations	48 277	48 342
Charges de personnel	34 633	33 547
Prestations de tiers	4 057	3 278
Administration et publicité	3 224	4 609
Entretien et réparations	306	423
Autres charges d'exploitation	1 231	3 956
Amortissements et corrections de valeur cumulées sur des postes de l'actif immobilisé	2 198	2 040
Résultat d'exploitation avant intérêts et impôts	2 629	490
Recettes financières	128	1 459
Charges financières	1 884	240
Résultat d'exploitation avant impôts	872	1 710
Revenu immobilier	1 130	1 131
Frais liés aux immeubles	1 097	1 042
Résultat ordinaire avant impôts	905	1 799
Dépenses d'exercices antérieurs	0	260
Bénéfice annuel avant impôts	905	1 539
Impôts directs	19	717
Bénéfice net annuel	886	822

Tableau de flux de trésorerie

Tableau de flux de trésorerie au 31 décembre de l'exercice clôturé (en kCHF)

	2022	2021
Activité commerciale		
Bénéfice net annuel	886	822
Amortissements / corrections de valeur cumulées sur des postes de l'actif immobilisé	2 198	2 040
Variations des provisions à long terme	1 084	3 489
Variations des fonds affectés	(108)	687
Perte / (gain) placements financiers	1 713	(1 233)
Variation des créances sur livraisons et prestations	305	(470)
Variation des autres créances à court terme	44	(369)
Variation des provisions et des prestations non facturées	9	49
Variation des comptes de régularisation actifs	(88)	257
Variation des engagements sur livraisons et prestations	(119)	172
Variation des autres engagements à court terme	(867)	(455)
Variation des comptes passifs de régularisation	(807)	195
Flux de trésorerie provenant de l'activité commerciale	4 248	5 184
Investissements		
Investissements dans des placements financiers	(2 020)	(2 004)
Investissements dans des participations	0	(4)
Investissements dans des immobilisations corporelles	(1 544)	(2 147)
Désinvestissements d'immobilisations corporelles	0	15
Flux de trésorerie provenant des investissements	(3 564)	(4 140)
Activités de financement		
Flux de trésorerie provenant des activités de financement	0	0
Variation des liquidités	684	1 044
Justificatif de la variation des liquidités		
État au 01.01.	25 058	24 013
État au 31.12.	25 742	25 058
Variation des liquidités (net)	684	1 044

Annexe aux comptes annuels 2022

1. Principes d'évaluation appliqués

Les présents comptes annuels ont été établis en conformité avec les dispositions légales sur la comptabilité commerciale du Code suisse des obligations. Les principales positions au bilan sont comptabilisées comme suit.

Créances sur livraisons et prestations

Les créances sur livraisons et prestations sont comptabilisées à la valeur nominale. Des réévaluations individuelles ont été faites sur ces valeurs.

Placements financiers

Les placements financiers comprennent le portefeuille de titres ainsi que des participations minoritaires détenues directement. Le portefeuille de titres est placé dans un mandat de gestion de patrimoine conservateur et à long terme et est comptabilisé aux valeurs marchandes. La réserve de fluctuation de valeur de CHF 1500000 a été dissoute. Les participations minoritaires sont évaluées jusqu'à concurrence des coûts d'acquisition, déduction faite d'éventuelles corrections de valeur.

Immobilisations corporelles et immeubles

Les immobilisations corporelles et les immeubles sont comptabilisés à leur valeur d'acquisition initiale et après déduction des amortissements économiquement nécessaires.

Saisie du chiffre d'affaires

La saisie du chiffre d'affaires a lieu de manière générale au moment de la facturation à la fin du mandat global ou d'un mandat partiel selon la base contractuelle. Les prestations non encore facturées ou les mandats en cours ne sont pas activés. Il y a des exceptions dans les domaines suivants : dans le domaine de la formation continue, la facturation a lieu normalement avant l'événement. Les événements déjà facturés mais non encore effectués sont ajustés en fin d'année selon les principes de la comptabilité par période. À l'ESTI, la facturation des émoluments pour les projets a lieu au moment de l'approbation. Pour les contrôles de réception après achèvement en cours, une provision est constituée. Pour certains contrats, une régularisation manuelle est faite pour toutes les prestations déjà perçues mais non encore exécutées.

2. Données, ventilations et explications sur les comptes annuels

« Electrosuisse, Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information » est une association dont le siège est à Fehrltorf.

Le nombre des postes à plein temps atteint en moyenne annuelle 233 collaborateurs (exercice précédent 230).

Créances et dettes envers des participations

Le compte autres créances à court terme renferme des créances envers des participations de CHF 1762000 (exercice précédent CHF 1743000).

Participations en kCHF	2022		2021	
Nom, forme juridique et siège	Capital	Voix	Capital	Voix
Electrocontrôle SEM SA, Martigny	44	100 %	44	100 %
InstaControl AG, Winterthur	436	100 %	436	100 %
Electrosuisse Control AG, Münchenstein	100	100 %	100	100 %
Electrosuisse Service AG, Fehrltorf	335	100 %	335	100 %

Les participations minoritaires avec un pourcentage de voix inférieur à 20% sont mentionnées dans Placements financiers.

Annexe aux comptes annuels 2022

Immeubles

Electrosuisse possède les immeubles utilisés en majorité à des fins propres au siège de Fehraltorf.

Engagements envers des institutions de prévoyance

Les engagements envers des institutions de prévoyance se montent à CHF 943 000 (exercice précédent CHF 642 000).

Dettes à long terme portant intérêts

Hypothèque de CHF 5 Mio. pour le financement de l'immeuble à Fehraltorf arrivant à échéance en 2023. Des cédules hypothécaires d'un total de CHF 27 Mio. servent de garantie.

Provisions à long terme

Il s'agit de réserves latentes qui doivent assurer la pérennité à long terme d'Electrosuisse avec ses activités en faveur des membres et de la branche.

Fonds affectés ESTI

Il s'agit de fonds réservés pour l'ESTI. Ils proviennent d'une part des « réserves de compensation de l'ESTI », de l'excédent cumulé de l'ESTI des années précédentes, ainsi que des « provisions pour travaux en cours sur des

projets de l'ESTI » pour lesquelles l'émolumennt a déjà été perçu mais dont le contrôle de réception n'a pas encore été fait.

Prestations de tiers

Les prestations de tiers consistent en frais pour les locaux de formation et des journées professionnelles ainsi que pour la sous-traitance de mandats.

Dépenses d'exercices antérieurs

Il s'agit d'une charge fiscale pour les exercices précédents.

Autres charges d'exploitation

Les autres charges d'exploitation comprennent les charges pour la flotte automobile, le loyer pour les sites d'entreprise ainsi que pour les assurances.

Autre information

Au cours de l'exercice, des réserves latentes d'un montant de CHF 644 000 ont été dissoutes.

Honoraires de l'organe de révision

Les honoraires de l'organe de révision se montent à CHF 40 000 (exercice précédent CHF 36 000).

Rapport de l'organe de révision

Electrosuisse, Association
pour l'électrotechnique, les
technologies de l'énergie et de
l'information
Fehraltorf

Rapport de l'organe de révision
à l'Assemblée générale des membres
sur les comptes annuels 2022



Rapport de l'organe de révision à l'Assemblée des membres de Electrosuisse, Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information Fehraltorf

Rapport sur l'audit des comptes annuels

Opinion d'audit

Nous avons effectué l'audit des comptes annuels de Electrosuisse, Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information (l'association), comprenant le bilan au 31 décembre 2022, le compte de résultat et le tableau des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date ainsi que l'annexe y compris des annexes des principales données financières.

Selon notre appréciation, les comptes annuels ci-dessus sont conformes à la loi suisse et aux statuts.

Préface de l'audit et d'audit

Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes suisses d'audit des états financiers (NSAF). Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces dispositions et de ces normes sont pleinement détaillées dans la préface de l'audit et d'audit. Nous avons effectué notre audit conformément aux normes internationales d'audit (NIAG) et aux normes indépendantes de l'assurance, conformément aux dispositions légales suisses et aux exigences de la profession, et avons saisi tous les autres obligations réglementaires qui nous incombent dans le respect de nos normes.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Assurance et attestation

La responsabilité des autres informations incombe à la Direction. Les autres informations comprennent toutes les informations présentées dans le rapport de gestion, à l'exception des comptes annuels et du notre rapport correspondant.

Nous opinons sur les comptes annuels ne s'étend pas aux autres informations et nous n'exprimons aucune conclusion d'audit sous quelque forme que ce soit sur ces informations.

Dans le cadre de notre audit des états financiers, nous avons effectué une analyse de toutes les informations et, si nécessaire, nous avons demandé des clarifications supplémentaires par rapport aux comptes annuels ou aux communications que nous avons acquises au cours de notre audit ou si elles semblaient, par ailleurs, comporter des anomalies significatives.

Si, à la base des bases que nous avons effectuée, nous arrivons à la conclusion que les autres informations présentent une anomalie significative, nous sommes tenus de le déclarer. Nous n'avons aucune remise à discuter à cet égard.

Responsabilité de la Direction relatives aux comptes annuels

La Direction est responsable de l'établissement des comptes annuels conformément aux dispositions légales et aux règles. Elle doit également prendre toutes les mesures nécessaires pour permettre l'établissement des comptes annuels ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes (ou résultent d'erreurs).

Les bases de l'établissement des comptes annuels, la Direction est responsable d'évaluer la capacité de l'association à pourvoir l'exploitation de l'entreprise. Elle a en outre la responsabilité de présenter, le cas échéant, les éléments en rapport

PriseWolfschlaegerCoopers AG, Buchsstrasse 10a, Postfach, 8050 Zürich

Téléphone: +41 58 709 44 00, www.pwc.ch

avec le caractère de l'association à poursuivre ses activités et d'établir le bilan sur la base de la continuité de l'exploitation tout au long de l'année à l'exception de liquide l'association ou de cesser l'activité, ou d'envisager autre solution alternative réalisable.

Responsabilité de l'organe de révision relatives à l'établissement des comptes annuels

Notre objectif est d'établir l'assurance raisonnable que les comptes annuels pris dans leur ensemble ne comportent pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes (ou résultent d'erreurs), et de délivrer un rapport correspondant. Nous devons également déterminer si les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux NSAF permettant de trouver déclarer toute anomalie significative dans les comptes annuels. Si nous trouvons une anomalie significative dans les comptes annuels, nous devons déterminer si elle est importante et si elle est significative pour l'audit afin de déterminer, dans la mesure où cela est nécessaire, si nous devons modifier notre opinion d'audit.

Dans le cadre d'un audit et d'audit conformément à la loi suisse et aux NSAF, nous exprimons notre jugement professionnel sur le caractère et la nature de l'erreur ou d'irrégularité constatée.

Nous identifions et évaluons les risques que les comptes annuels comprennent des anomalies significatives, que celles-ci soient ou non liées à l'assurance de l'association. Nous devons également déterminer si les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit. Le risque de non-détection d'une anomalie significative peut être plus élevé que celui d'une anomalie significative qui n'est pas détectée. Si nous trouvons une anomalie significative dans les comptes annuels, nous devons déterminer si elle est importante et si elle est significative pour l'audit afin de déterminer, dans la mesure où cela est nécessaire, si nous devons modifier notre opinion d'audit.

Nous devons également comprendre le système de contrôle interne pertinent pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées pour l'assurer, mais dans la mesure où nous devons une opinion sur l'efficacité du système de contrôle interne de l'association.

Nous devons également évaluer les méthodes comparatives appliquées et le caractère raisonnable des estimations comparées ainsi que des informations y afférentes.

Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié d'utilisation par la Direction du principe de dépréciation linéaire pour l'évaluation des immobilisations et des biens incorporels. Nous devons également évaluer si une orientation significative liée à des événements ou situations susceptibles de porter un état important sur la capacité de l'association à poursuivre son exploitation. Si nous constatons à l'avenir une telle situation, nous devons immédiatement informer l'association et nous devons évaluer si nous devons modifier notre opinion d'audit.

Nous devons également évaluer si les informations qui sont soit pas adéquates, d'exprimer une opinion d'audit modifiée. Nous évaluons nos conclusions et nous devons modifier notre opinion d'audit si nous constatons que les informations dans le rapport, dans l'ensemble ou au contraire peuvent décevoir l'association à ce sujet.

Nous communiquons à la Direction ou à sa commission compétente, notamment l'instance des biens d'audit et le conseil des administrateurs, les résultats de notre audit et les observations et recommandations relatives à l'assurance de l'association.

Report sur d'autres obligations légales et réglementaires

Conformément à l'art. 88 al. 3 CC on réalise avec l'art. 27a, 1, 3, 10 et 11 de l'ANAO et RRS, nous assurons qu'il existe un système de contrôle interne résultant à l'établissement des comptes annuels, défini avec les prescriptions de la Direction.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

3. Electrosuisse, Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information | Rapport de l'organe de révision à l'assemblée générale des membres

PriseWolfschlaegerCoopers AG

Thomas Walther
Expert-compteur agréé
Réviseur indépendant

Zürich, le 2 mars 2023

Annexe

* Compte annuels (bilan, compte de résultat, tableau des flux de trésorerie et annexes)

4. Electrosuisse, Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information | Rapport de l'organe de révision à l'assemblée générale des membres



S'inscrire:
electrosuisse.ch/fred



[electrosuisse.ch/
sicherheitskonzepte](http://electrosuisse.ch/sicherheitskonzepte)

